

литературы.
Шумероязычная
литература
послешумерского периода.
Старовавилонский слой

Лекция 5

В.В. Емельянов (СПбГУ)

27.10.2021

Плачи по разрушенным городам

- Плач по Уру
- Плач о разрушении Шумера и Ура
- Плач по Ниппуру
- Плач по Уруку
- Плач по Эреду

Гимны богам и их этиологический характер

- 1. Нисхождение Инанны в Подземный мир. Происхождение и членение года.
- 2. Тексты о МЕ (Энки и устройство мира, Инанна и Энки). Происхождение городской жизни.
- 3. Энки и Нинмах. Происхождение человека. Предназначение человека.

Тексты этического характера

- 1. Миф о потопе.
- 2. Рассказ о смешении языков.
- 3. Человек и его бог.
- 4. Наказание витязя Нинурты (Нинурта и черепаха)

Литературные тексты дильмунского круга

- 1. Царские списки
- 2. “Миф о потопе”
- 3. Энки и Нинхурсаг

Энки и Нинхурсаг – текст о рае и грехопадении?

- 281 строка славословия богу Энки.
- Основные герои – Энки, Нинсикиль/Нинхурсаг, их потомки, среди которых будущие боги Дильмуна.
- Прославление Дильмуна как святого места, места начала жизни и места изобилия. Гимн Дильмуну как идеальной торговой пристани.
- Девять ключевых формул текста.

ФОРМУЛА ИДЕАЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ: чистота + цельность предмета без признаков жизни.

- Дильмун назван здесь “местом светлым, чистым, сияющим”, что указывает на его сакральный статус. В шумерских заклинаниях “свет” связан с Небом, “чистота” с Землей, “сияние” - с областью Середины Неба. Точно те же эпитеты в связи со сферами мира употребляются в отношении предвечных МЕ. Итак, первая часть текста показывает, что Дильмун - место, откуда пойдет начало и членение мира и где актуализируются все мировые потенции.

ФОРМУЛА ПРЕВРАЩЕНИЯ ВОД (соленых в пресные): зарождение жизни вовне.

- Нинсикила просит своего отца Энки даровать воду каналам города. В акте превращения вод участвуют Энки, Уту и, по-видимому, Нанна. Пресная вода выводится или из-под стопы бога, или из сосуда “гирри”. Водой наполняются колодцы, ключи. Пресная вода называется в тексте “водой изобилия” - с ее появлением Дильмун должен стать “кладовой Страны”. Далее описывается напоение пресной водой полей, нив и пастбищ. Запомним астрономический момент акта: Уту-Солнце встает в небесах над Дильмуном, в это же время проводится праздник в честь бога Луны. Само же действие совершается богом подземных вод Энки.

ФОРМУЛА СОИТИЯ: зарождение жизни внутри

- После напоевания водой дильмунской земли начинается цепь соитий Энки и Нинсикилы/Нинхурсаг. До первого соития богиня называлась *Нин-сикил-ла* “владычица чистоты”, что подчеркивало ее статус девственницы. После соития она получает имя *Нин-хур-саг* “владычица лесистой горы”, свидетельствующее о состоянии беременности. Беременность Нинхурсаг длится 9 дней - день за месяц. Энки сперва вступает в брак со своей дочерью, затем - с внучкой, правнучкой. Праправнучка, следуя совету Нинхурсаг, изливает семя Энки на землю, чтобы прекратить цепь непрерывных рождений и браков.

ФОРМУЛА ОТВЕРЖЕНИЯ СОИТИЯ: зарождение внутренней жизни вовне.

- Из земли, на которую упало отвергнутое семя Энки, выросли 8 растений. Названия большинства из них не позволяют провести надежную ботаническую идентификацию. Однако, относительно двух растений можно сказать, что они растут в заболоченной воде, и одно из них является лакомством для рыб, а другое имеет множество способов употребления - от магии и медицины до изготовления корзин.

ФОРМУЛА ПОЗНАНИЯ: возвращение живущего вовне внутрь с целью познания его свойств

- Энки подзывает своего наперсника Исимуда и спрашивает его: “Что это ? Что это ?” Исимуд называет растение по имени, и Энки тут же съедает это растение (“определяет судьбу растениям, сердце их познавая”).

ФОРМУЛА ПРОКЛЯТИЯ: удаление от живущего “ока жизни”

- Нинхурсаг, узнав о действиях Энки, прокликает его имя такими словами: “Оком жизни до смерти его на него не гляну !” Едва ли не единственной в шумерской литературе параллелью к этой строчке является стрк. 164 “Нисхождения Инанны”: “Эрешкигаль взглянула на Инанну оком смерти”. Пока неизвестно, являются ли эти антонимы просто красивыми образами, или же в мифологии это совершенно определенные предметные сущности, подобные египетскому “Оку Гора”. Крамер сопоставляет эту часть с библейской историей наказания за вкушение запретного плода.

ФОРМУЛА ВОЛШЕБНОГО ПОМОЩНИКА: возвращение утраченного за материальное возмещение

- Энки заболевает 8 болезнями - по болезни за съеденное растение. Его состоянием интересуется лиса. Она спрашивает различных богов, заинтересованных в спасении жизни Энки: “Если Нинхурсаг я приведу - что ты мне дашь ?” Бог Энлиль обещает ей построить в ее честь два города из тутового дерева и тем самым прославить ее имя. Лиса соглашается. Точно такая же формула встречается в 165-й песне цикла “Эршемма”, где муха за вознаграждение обещает Гештинанне и Инанне найти Думузи.

ФОРМУЛА ИСЦЕЛЕНИЯ: замещение болезней внутри богами вовне

- Нинхурсаг с помощью лисы возвращается к Энки и спрашивает, что у него болит: “Брат мой, что болит у тебя ? - Голова моя - моя болезнь. Аба-У, бога черепа, она ему родила”. По такой же формуле рождаются боги волос, носа, рта, глотки, руки, ребра, бедра (т.е. всех органов, прежде пораженных в теле Энки).

ФОРМУЛА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ: часть тела = владыка территории

- 8 новорожденных богов и богинь распределяются по различным функциям и территориям. В названиях органов тела и должностях богов наблюдается игра слов: так, богиня ребра и жизни Нин-ти становится владычицей месяцев (*нин-ити*). Бог Эн-саг “владыка финиковой пальмы”, назначенный главой Дильмуна, связан с бедром (*заг*). В колофоне провозглашается хвала “отцу Энки”.

Мое мнение по поводу гипотезы Крамера

- Гипотеза Шейля-Олбрайта-Крамера по поводу сотворения женщины в книге Бытия довольно слаба с точки зрения шумерологии. Я имею в виду ту известную идею, что жизнь и ребро у шумеров обозначались одним словом *ti*, и отсюда-де происходит мотив создания жизни (Хаввы) из ребра (*s,ela*).
- 1. Шумерское *ti* значит "ребро" и "стрела". Стрела похожа на ребро. Аккадский эквивалент *s,elu* (как в еврейской Библии).
2. Жизнь по-шумерски не *ti*, а *nam-til3*. То есть, ребро и жизнь обозначаются похожими словами, но во втором слове обязателен абстрактный показатель *nam-* перед основой, а в падежах проявляется отпавшее окончание *-l* (*nam-til3-la-ni-she3* "ради его жизни"). Они даже не омофоны. Само по себе *til3* это не "жизнь", а глагол "жить".
- Значит:
 - а) создатель текста об Энки и Нинхурсаг ни в коей мере не имел в виду игру словами "жизнь" и "ребро", потому что он знал шумерский язык со всеми окончаниями слов. Ведь в тексте Нинхурсаг говорит своему мужу на диалекте эмесаль: *i-bi2 na-aj2-til3-la en-na ba-ug5-ge-a i-bi2 ba-ra-an-bar-re-en* "Взглядом жизни, пока не умрешь, никогда я на тебя не посмотрю" (221). А богиню *Nin-ti* она рождает вместе еще с 7 богами и богинями, и Госпожа ребра никак не выделена в тексте. В заключении к тексту *Nin-ti* воспевается как *nin-iti* "госпожа месяца". Это явная игра словами. Сама эта богиня выдумана, и нигде более мы не встречаем ее, в том числе и в этом качестве. Само же слово *til3* в тексте больше не встречается;
 - б) человек, который мог ввести такой мотив в Книгу Бытия, не мог знать шумерский язык вообще, не говоря уже о языке со всеми окончаниями, которые в послешумерском пленного периода зачастую не выписывались;
 - в) значит, сам мотив имеет какую-то иную природу, не связанную с шумерским языком. Например, в полинезийских языках, как пишет Фрэнклин, кость, из которой человек создает себе жену, называется *иви*. Это слово означает и "вдова", и "военная жертва". Стало быть, главное тут - какое-то поверие или обычай, а вовсе не игра слов.

Интертекстуальность как основа датировки текстов дильмунского круга

- Мотив восстановления мирового порядка после катаклизма, включающий возвращение людей из укрытий в свои «гнезда» и воссоздание прежних обрядов, фигурирует, помимо мифа о потопе и текста о смерти Гильгамеша, только в одном датированном шумерском тексте — плаче по Ниппуру, созданном в эпоху исинского царя Ишме-Дагана (1953-1935).

Миф о потопе, фргм. 1

- 38 «Уничтожение моего человечества [прекратить] я хочу!
- 39 Ради Нинту истребление тварей моих [прекратить] я хочу,
- 40 Людей из их землянок (ki-ur3) вернуть я хочу!
- 41 Пусть строятся города наши — под сенью их отдохнуть я хочу!
- 42 Пусть кирпич городов наших на священном месте укладывается!
- 43 Пусть святилища наши на священных местах возникают!
- 44 Священную воду, огонь загашающую, там я провел,
- 45 Ритуалы и МЕ высокие совершенными сделал,
- 46 Землю я оросил — благополучие я хочу установить!

Смерть Гильгамеша, F 10-18

- После того как все пути ты изведаль, кедр, ценное дерево, с гор его вывел, Хуваву в лесу его убил, установив на вечные времена, на постоянные ME стелу, на (вечные) дни — храмы богов, Зиусудры в его жилище ты достиг, ME Шумера, которые были забыты навсегда, советы, обряды в Страну вернул, обряды омовения рук, омовения уст в порядок привел...

Плач по Ниппуру 214-217, 268-282

- Они (Ан и Энлиль) приказали (Ишме-Дагану): «Пусть Шумер и Аккад „вернутся на свои места" под твою стопу, Дабы рассеянный народ в гнезда свои воротился!» Что сердце Эреду ниспошлет мудрость, чтобы истинные смыслы были определены, Его высокие обряды не будут забыты — слово об этом они принесли!
- Его сияющее имущество, рассеянное, уничтоженное, Энлиль, царь стран, на месте своем установил. Там, где люди, построив гнезда, (в тени) отдыхали, В Ниппуре, на горе великих МЕ, откуда они направились неведомым путем, —
- По слову Энлиля Анунна — владыки, определяющие судьбы, — Приказали восстановить упавшие храмы, вернуть на место сокровища, положенные туда прежде, унесенные ветром! С радостью их обеденную трапезу установил он! (Энлиль) приказал Ишме-Дагану, своему радостному, трепетному жрецу,
- Служащему ежедневно, освятить его пищу, очистить его воду, Он приказал ему очистить его оскверненные МЕ, Обряды разбросанные, рассеянные в порядок он привел, Все святое, брошенное и оскверненное, на месте своем он установил.
- Ежедневную жертву мелкой мукой и мукой крупного помола он судьбой определил,
- Сделать хлебы на жертвенном столе изобильными, многочисленными (= Ниппуре. — В. Е.) он решил.

Лексика как основание датировки

- Шумер. ruhrum < аккад. ruhrum «собрание»
- Лексема ruhrum является заимствованием из аккадского языка в полной форме. Известно, что в полной форме аккадизмы заимствуются шумерским языком только с саргоновского времени, а в массовом порядке — с III династии Ура. До этого времени их форма обязательно меняется.
- Впервые в шумерское время аккадизм ruhrum как замена unken встречается в гимнах Shulgi (B 226, C 57) и означает «собрание старейшин» либо «собрание чиновников, утвержденных царем». Никаких мифологических коннотаций заимствованного аккадского слова в шумерскую эпоху нет.
- И только в тексте «Плач о разорении Шумера и Ура» ruhrum стало означать «собрание богов» (364). Послешумерское время создания текста надежно подтверждается упоминанием в нем последнего царя III династии Ура Иббисуэна, которого в колодках уводят в Элам. В том же значении слово встречается и в мифе о потопе (IV 158), и в тексте «Смерть Гильгамеша» (7, 13, 30, 101, 123) [15; 16]. Речь идет о Совете под предводительством Ана, Энлиля, Энки и Нинхурсаг (см. связь последних двух текстов с плачем по Ниппуру эпохи Ишме-Дагана).